

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 8. septembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) Ministero dell’Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate proti Paint Graphos Soc. coop. arl (C-78/08), Adige Carni Soc. coop. arl, v postopku likvidacije proti Agenzia delle Entrate, Ministero dell’Economia e delle Finanze (C-79/08), in Ministero delle Finanze proti Michele Franchetto (C-80/08)

(Združene zadeve od C-78/08 do C-80/08) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Dopustnost — Državne pomoči — Davčne olajšave za zadrage — Opredelitev državne pomoči v smislu člena 87 ES — Združljivost s skupnim trgovim — Pogoji)

(2011/C 311/06)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnice: Amministrazione delle finanze, Agenzia delle Entrate, Adige Carni Soc. coop. arl, v postopku likvidacije, Ministero delle Finanze

Nasprotna stranke v pritožbenem postopku: Paint Graphos scarl, Agenzia delle Entrate, Ministero dell’Economia e delle Finanze (C-79/08), Michele Franchetto (C-80/08)

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Corte suprema di cassazione – Razlaga členov 81, 87 et 88 ES, Uredbe Sveta (ES) št. 1435/2003 z dne 22. julija 2003 o statutu evropske zadruge (SCE) (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 280) in Direktive Sveta 2003/72/ES z dne 22. julija 2003 o dopolnitvi statuta evropske zadruge glede udeležbe delavcev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 4, str. 338) – Pojem državnih pomoči – Italijanska zakonodaja, ki kmetijskim, proizvodnim in delovnim zadrugam dodeljuje davčne ugodnosti

Izrek

Davčne olajšave, kakršne so te v postopku v glavni stvari, ki so na podlagi nacionalne ureditve, kakršna je ta iz člena 11 uredbe predsednika republike št. 601 z dne 29. septembra 1973 o davčnih ugodnostih, v različici, ki je veljala med letoma 1984 in 1993, dodeljene proizvodnim in delovnim zadrugam, niso „državna pomoč“ v smislu člena 87(1) ES, če so izpolnjeni vsi pogoji za uporabo te določbe. Glede na položaj, kakršen je ta, ki je povzročil spore, o katerih mora odločiti predložitveno sodišče, bo to moralo presoditi zlasti selektivnost zadevnih davčnih olajšav in njihovo morebitno upravičenost z naravo ali splošno strukturo nacionalnega davčnega sistema, v katerega spadajo, zlasti z odločitvijo, ali so zadrage v postopkih v glavni stvari dejansko v položaju, ki je primerljiv s položajem drugih subjektov, ustanovljenih v obliki pravnih oseb s pridobitnim namenom, in če gre za tak primer, ali ugodnejše davčno obravnavanje navedenih zadrug spada k osnovnim načelom davčnega sistema, ki se uporabljajo v zadevni državi članici, in ali je v skladu z načeloma skladnosti in sorazmernosti.

⁽¹⁾ UL C 116, 9.5.2008.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 8. septembra 2011 – Evropska komisija proti Kraljevini Nizozemski, Zvezni republiki Nemčiji

(Zadeva C-279/08 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državna pomoč — Člen 87(1) ES — Sistem za trgovanje s pravicami do emisij dušikovega oksida — Opredelitev nacionalnega ukrepa kot državne pomoči — Odločba o združljivosti pomoči s skupnim trgovim — Selektivnost — Prednost, financirana iz državnih sredstev — Varstvo okolja — Obveznost obrazložitve — Dopustnost)

(2011/C 311/07)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopniki: C. Urraca Caviedes, K. Gross in H. van Vliet, zastopnika)

Drugi stranki v postopku: Kraljevina Nizozemska (zastopnika: C.M. Wissels, D.J.M. de Grave, zastopnika), Zvezna republika Nemčija (zastopniki: M. Lumma, B. Klein in T. Henze, zastopniki)

Intervenientke v podporo Kraljevini Nizozemski: Francoska republika (zastopniki: G. de Bergues, A.-L. Vendrolini, J. Gstalter in B. Cabouat, zastopniki), Republika Slovenija (zastopnik: V. Klemenc, zastopnik), Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska (zastopniki: E. Jenkinson, S. Behzadi-Spencer, S. Ossowski in H. Walker, zastopniki, in K. Bacon, barrister)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (peti razširjeni senat), z dne 10. aprila 2008, Nizozemska proti Komisiji (T-233/04), s katero je Sodišče prve stopnje razglasilo za nično odločbo Komisije C(2003) 1761 konč. z dne 24. junija 2003 o državni pomoči N35/2003, ki se nanaša na sistem za trgovanje s pravicami do emisije za dušikove okside, ki ga je priglasila Nizozemska.

Izrek

1. Sodba Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 10. aprila 2008 v zadevi Nizozemska proti Komisiji (T-233/04) se razveljavi.
2. Nasprotni pritožbi se zavrneta.
3. Tožba na prvi stopnji se zavrne.
4. Kraljevini Nizozemski se naloži plačilo stroškov, ki jih je priglasila Evropska komisija v postopku na prvi stopnji, nosi pa tudi svoje stroške pritožbenega postopka.
5. Evropska komisija in Kraljevina Nizozemska nosita svoje stroške pritožbenega postopka.
6. Zvezna republika Nemčija, Francoska republika, Republika Slovenija ter Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska nosijo svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 223, 30.8.2008.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 6. septembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Østre Landsret – Danska) – Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S proti Skatteministeriet

(Zadeva C-398/09) ⁽¹⁾

(Nevračilo neupravičeno plačane dajatve — Neupravičena obogatitev zaradi povezave, ki obstaja med uvedbo te dajatve in ukinitvijo drugih dajatev)

(2011/C 311/08)

Jezik postopka: danščina

Predložitevno sodišče

Østre Landsret

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Lady & Kid A/S, Direct Nyt ApS, A/S Harald Nyborg Isenkram- og Sportsforretning, KID-Holding A/S

Tožena stranka: Skatteministeriet

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Østre Landsret – Razlaga sodbe Sodišča v zadevi C-192/95, Comateb in drugi, in načel prava Skupnosti glede vračila zneskov, plačanih brez pravnega temelja – Zavrnitev vračila nacionalne dajatve, za katero je ugotovljeno, da ni združljiva s pravom Skupnosti, zaradi neupravičene obogatitve, nastale zaradi neposredne povezave, ki obstaja med uvedbo nezakonite dajatve in ukinitvijo drugih dajatev – Nevračilo, zaradi katerega so uvozniki proizvodov v slabšem položaju kot kupci podobnih domačih proizvodov, ker so plačali proporcionalno višjo nezakonito dajatev v primerjavi s kupci.

Izrek

Pravila prava Unije v zvezi z vračilom zneskov, plačanih brez pravnega temelja, je treba razlagati tako, da lahko vračilo neupravičene pridobitve povzroči neupravičeno obogatitev samo, če so bili zneski, ki jih je davčni zavezanec plačal brez pravnega temelja iz naslova dajatve, odmerjene v državi članici v nasprotju s pravom Unije, neposredno preveljeni na kupca. Zato pravo Unije nasprotuje temu, da bi država članica zavrnila vračilo nezakonite dajatve, ker so bili zneski, ki jih je davčni zavezanec plačal brez pravnega temelja, izravnani s prihranki, ki izhajajo iz sočasne ukinitve drugih dajatev, ker te izravnave z vidika prava Unije ni mogoče šteti za neupravičeno obogatitev glede na to dajatev.

⁽¹⁾ UL C 312, 19.12.2009.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 6. septembra 2011 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bayerischer Verwaltungsgerichtshof – Nemčija) – Karl Heinz Bablok in drugi proti Freistaat Bayern

(Zadeva C-442/09) ⁽¹⁾

(Gensko spremenjena živila — Uredba (ES) št. 1829/2003 — Členi od 2 do 4 in 12 — Direktiva 2001/18/ES — Člen 2 — Direktiva 2000/13/ES — Člen 6 — Uredba (ES) št. 178/2002 — Člen 2 — Čebelarski izdelki — Prisotnost cvetnega prahu gensko spremenjenih rastlin — Posledice — Dajanje v promet — Pojma „organizem“ in „živila, ki vsebujejo sestavine, proizvedene iz gensko spremenjenih organizmov“)

(2011/C 311/09)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof